

A) Lavaggio con petrolio greggio

201. Data e porto in cui è stato prelevato il petrolio greggio per lavaggio, oppure posizione della nave se il prelievo è avvenuto tra due porti di scarico

202. Specificare la cisterna o le cisterne lavate (ved. Nota 1)

203. Numero delle macchine usate

204. Inizio del lavaggio

(a) data e tempo

(b) vuoto

205. Metodo di lavaggio impiegato (ved. Nota 2)

206. Pressione della tubazione di lavaggio

207. Completamento o arresto del lavaggio

(a) data e tempo

(b) vuoto

208. Osservazioni

Le cisterne sono state lavate secondo i programmi dati nel Manuale operativo e di equipaggiamento (ved. Nota 3) e alla fine di tale operazione riscontrate asciutte.

Data dell'annotazione L'Ufficiale incaricato

Il Comandante

Nota 1 Quando una singola cisterna ha più macchine che possono essere fatte funzionare contemporaneamente, come descritto nel Manuale operativo e di equipaggiamento, la sezione che viene lavata con petrolio greggio deve essere precisata; per esempio n. 2 al centro, sezione prodiera.

Nota 2: In accordo col Manuale operativo e di equipaggiamento, anno-tare se viene impiegato il metodo a singolo stadio o a più stadi. Se viene impiegato il metodo a più stadi, dare l'arco verticale coperto dalle macchine e il numero di volte che tale arco viene coperto in quel particolare stadio del programma.

Nota 3: Se i programmi dati nel Manuale operativo e di equipaggiamento non sono seguiti, nelle osservazioni devono essere indicati dettagli su ciò.

Il sottoscritto certifica che, oltre a quanto sopra, al completamento della scarica della zavorra pulita, sono state ben chiuse tutte le prese dal mare, tutte le valvole di scarico fuori bordo e tutte le connessioni ed interconnessioni delle cisterne del carico e delle tubazioni, e che le pompe e i tubi destinati alle operazioni della zavorra pulita sono stati debitamente puliti.

Data dell'annotazione

L'Ufficiale incaricato

Il Comandante

Supplemento 2

MODULO DI SUPPLEMENTO AL REGISTRO DEGLI IDROCARBURI PER NAVI TRASPORTO PETROLIO GREGGIO CHE OPERANO CON UN PROCEDIMENTO DI PULITURA DELLE CISTERNE DEL CARICO MEDIANTE LAVAGGIO CON PETROLIO GREGGIO (15).

Nome della nave

Numero o lettere distintivi

Capacità totale di trasporto del carico m³

Viaggio da a (Porto o Porti) (data) (Porto o Porti) (data)

NOTE I periodi coperti dal Supplemento devono essere conformi ai periodi coperti dal Registro degli Idrocarburi. Le cisterne del carico lavate con petrolio greggio devono essere quelle indicate nel Manuale operativo e di equipaggiamento richiesto dalla Regola 13B (5) (a) del Protocollo. Per ogni cisterna lavata o risciacquata con acqua deve essere usata una colonna separata.

(15) Questo Supplemento deve essere allegato al Registro degli Idrocarburi per le navi trasporto petrolio greggio che operano con un procedimento di pulitura delle cisterne del carico mediante lavaggio con petrolio greggio secondo la Reg. 13B dell'Allegato I al Protocollo del 1978 relativo alla Convenzione internazionale del 1973 per la prevenzione dell'inquinamento da parte delle navi ed è inteso a sostituire la Sezione (e) del Registro degli Idrocarburi. Dettagli sullo zavorramento e sul dezavorramento ed altre informazioni richieste devono essere annotati nel Registro degli Idrocarburi.

B) Risciacquo o lavaggio con acqua dei fondi delle cisterne

209. Data e posizione della nave quando è stato effettuato il risciacquo o il lavaggio

210. Specificazione della cisterna o delle cisterne e data

211. Volume d'acqua impiegato

212. Acqua sporca trasferita in:

(a) impianti di ricezione

(b) cisterna o cisterne dei residui oleosi (precisarla)

Data dell'annotazione

L'Ufficiale incaricato

Il Comandante

Supplemento 3

MODULO DI SUPPLEMENTO AL REGISTRO DEGLI IDROCARBURI PER NAVI PETROLIERE ADIBITE A SERVIZI SPECIALI (16).

Nome della nave

Numero o lettere distintivi

Capacità totale di trasporto di carico m³

Capacità totale dell'acqua di zavorra richiesta per l'osservanza della Regola 13 (2) e (3) dell'Allegato I al Protocollo ... m³

Viaggi da ... a ... (Porto o Porti) (data) (Porto o Porti) (data)

Nota: I periodi coperti dal Supplemento devono essere quelli indicati nel registro degli Idrocarburi.

(16) Questo Supplemento deve essere allegato al Registro degli Idrocarburi per le navi petroliere adibite a servizi specifici secondo la Reg. 13 C dell'Allegato I al Protocollo del 1978 relativo alla Convenzione internazionale del 1973 per la prevenzione dell'inquinamento da parte delle navi ed è inteso a sostituire le Sezioni (d), (f), (g) ed (i) del Registro degli idrocarburi. Altre informazioni richieste vanno indicate nel Registro degli idrocarburi.

A) Caricazione di acqua di zavorra

301 Designazione della cisterna o delle cisterne zavorrate

302 Data e posizione della nave durante lo zavorramento

303 Quantità totale di zavorra imbarcata (in m³)

304 Metodo di calcolo della quantità di zavorra

305 Osservazioni

306. Data e firma dell'Ufficiale incaricato

307. Data e firma del Comandante

B) Ridistribuzione di acqua di zavorra entro la nave.

308. Motivo della ridistribuzione

309. Data e firma dell'Ufficiale incaricato

310 Data e firma del Comandante